



44°

FESTIVAL DELLA VALLE D'ITRIA

MARTINA FRANCA

13 LUGLIO - 4 AGOSTO 2018





# ECLISSI D'AMORE

**MARTINA FRANCA**

13 luglio - 4 agosto 2018

---

*In copertina* illustrazione di Francesca Cosanti

*Progetto grafico* GFCassociati

Presidente  
**Franco Punzi**

Direttore artistico  
**Alberto Triola**

Direttore musicale  
**Fabio Luisi**



OPERE

NICOLA VACCAJ

## GIULIETTA E ROMEO

**13, 15 e 31 luglio 2018, ore 21**  
Martina Franca - Palazzo Ducale

Dramma in due atti di **Felice Romani**  
Revisione sull'autografo di **Ilaria Narici** e **Bruno Gandolfi**  
Edizione Casa Ricordi, Milano

Giulietta Capuleti **Leonor Bonilla**  
Romeo Montecchi **Raffaella Lupinacci**  
Capellio **Leonardo Cortellazzi**  
Frate Lorenzo **Christian Senn**

Direttore **Sesto Quatrini**  
Regia **Cecilia Ligorini**  
Scene **Alessia Colosso**  
Costumi **Giuseppe Palella**  
Luci **Luciano Novelli**

**Orchestra Accademia Teatro alla Scala**  
**Coro del Teatro Municipale di Piacenza**  
Maestro del Coro **Corrado Casati**

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL  
LEONARDO LEO (ET AL.)

## RINALDO

**29 luglio, 2 e 4 agosto 2018, ore 21**  
Martina Franca - Palazzo Ducale

Dramma per musica di **Giacomo Rossi**  
su una sceneggiatura di **Aaron Hill** dalla *Gerusalemme liberata*  
di **Torquato Tasso**  
Versione di Napoli, 1718  
Edizione critica e ricostruzione a cura di **Giovanni Andrea Sechi**  
Prima esecuzione in tempi moderni

Rinaldo **Teresa Iervolino**  
Almirena **Loriana Castellano**  
Armida **Carmela Remigio**  
Argante **Francesca Ascioti**  
Goffredo **Francisco Fernandez Rueda**  
Eustazio **Dara Savinova**  
Nesso **Simone Tangolo**  
Lesbina **Valentina Cardinali**  
Uno Spirito in forma di Donna **Kim Lillian Strebel**  
Mago Cristiano **Ana Victoria Pitts**  
Araldo di Argante **Dielli Hoxha**

Direttore **Fabio Luisi**  
Regia **Giorgio Sangati**  
Scene **Alberto Nonnato**  
Costumi **Gianluca Sbicca**  
Luci **Paolo Pollo Rodighiero**

**Orchestra La Scintilla**



OPERA  
IN MASSERIA

*PROGETTO ROSSINI 1868/2018*

## FIGARO SU, FIGARO GIÙ...!

ROSSINI E IL BARBIERE: TUTTA UN'ALTRA STORIA

**21 e 23 luglio 2018, ore 21**

Martina Franca - Atrio dell'Ateneo Bruni

**3 agosto 2018, ore 21**

Otranto - Via delle Torri

Libera rivisitazione da **Gioachino Rossini**  
Progetto drammaturgico di **Francesco Micheli**  
Adattamento musicale di **Daniele Durante**

Il Conte d'Almaviva **David Ferri Durà**  
Don Bartolo **Marco Filippo Romano**  
Rosina **Maria Aleida**  
Figaro **Davide Terenzi**  
Don Basilio **Peter Kellner**

e la partecipazione straordinaria di **Elio** con **Francesco Micheli**

Direttore **Giuseppe Grazioli**  
Regia **Gianmaria Aliverta**  
Progetto scenografico **Benito Leonori**  
Costumi **Sara Marcucci** e **Francesco Bondi**

**Orchestra Popolare e Ensemble "La Notte della Taranta"**

In coproduzione con la Fondazione La Notte della Taranta  
e in collaborazione con la Fondazione Carnevale di Putignano

ALESSANDRO SCARLATTI

## IL TRIONFO DELL'ONORE

**22, 24, 26 e 28 luglio 2018, ore 21**

Martina Franca - Masseria Palesi

Opera comica in tre atti di **Francesco Antonio Tullio**  
Revisione sulle fonti originali di **Jacopo Raffaele**  
in collaborazione con **Fabrizio Longo**

Riccardo **Rachel Jane Birthisel**  
Leonora **Erica Cortese**  
Erminio **Raffaele Pe**  
Doralice **Federica Livi**  
Flaminio **Francesco Castoro**  
Cornelia **Nico Franchini**  
Rodimarte **Patrizio La Placa**  
Rosina **Suzana Nadejde**

Direttore **Jacopo Raffaele**  
Progetto teatrale **Eco di fondo**  
Scene **Stefano Zullo**  
Costumi **Sara Marcucci**

**Ensemble barocco del Festival della Valle d'Itria**

Con il contributo della  **Fondazione Puglia**

In collaborazione con l'Accademia del Belcanto "Rodolfo Celletti"  
e l'Accademia delle Belle Arti di Bari  
Si ringrazia la Masseria Palesi



CONCERTI

## CONCERTO A PALAZZO DUCALE

**16 luglio 2018, ore 21**

Martina Franca - Palazzo Ducale

**Wolfgang Amadeus Mozart**

*Die Zauberflöte* ouverture

**Niccolò Paganini**

*Concerto per violino e orchestra n. 2 in Si minore* op. 7

"La Campanella"

**Franz Josef Haydn**

*Sinfonia n. 102 in Si bemolle Maggiore* Hob I:102

Violino **Yury Revich**

Direttore **Michael Halasz**

**Orchestra Accademia Teatro alla Scala**

*PROGETTO ROSSINI 1868/2018*

## "TRA DOLCI E CARI PALPITI"

DEDICATO ALLA MEMORIA DI ALBERTO ZEDDA

**20 luglio 2018, ore 21**

Martina Franca - Palazzo Ducale

**Gioachino Rossini**

*La gazza ladra* Sinfonia

*Introduzione, tema e variazioni*

*per clarinetto e orchestra*

*Guillaume Tell* Sinfonia

*Il viaggio a Reims* "Signori, ecco una lettera, venuta da Parigi"

Gran pezzo concertato a 14 voci

*La riconoscenza, ovvero "Argene e Melania"*

per soli, coro e orchestra

Clarinetto **Nicolai Pfeffer**

Soprano **Carmela Remigio**

Mezzosoprano **Teresa Iervolino**

Tenore **Leonardo Cortellazzi**

Basso **Cristian Senn**

Direttore **Fabio Luisi**

**Orchestra Accademia Teatro alla Scala**

**Coro del Teatro Municipale di Piacenza**

Maestro del Coro **Corrado Casati**

In collaborazione con l'Accademia del Belcanto "Rodolfo Celletti"



# CONCERTI

PROGETTO ROSSINI 1868/2018

## SOIRÉE ROSSINI

**18 luglio 2018, ore 21**

Martina Franca - Chiostro di San Domenico

**Charles Auguste de Bériot**

*Mémoires italiennes* su temi rossiniani da *Aureliano in Palmira* e *Armida*

**Niccolò Paganini**

Tema e variazioni sull'aria "Non più mesta" op. 12

**Gioachino Rossini**

*La pastorella delle Alpi. Tirolese*

*Chanson de Zora*

*La fioraja fiorentina*

*Maometto II* "All'invito generoso"

**Andreas Tarkmann**

*Del periglio al fiero aspetto* (Aria da *Maometto II*)

**Ivan Müller**

*Fantasia* op. 27 sull'aria "Ecco ridente in cielo" da *Il barbiere di Siviglia*

**Gioachino Rossini**

*Un mot à Paganini. Élégie*

**Niccolò Paganini**

*I palpiti in La Maggiore* op. 13

**Gioachino Rossini**

*Aureliano in Palmira* "Tremar Zenobia... Là pugnai, la sorte arrise"

Soprano **Maria Aleida**

Basso **Michele Pertusi**

Violino **Yury Revich**

Clarinetto **Nicolai Pfeffer**

Pianoforte **Simone Di Crescenzo**

In occasione della serata sarà consegnato il

**Premio Celletti 2018 a Michele Pertusi**

PROGETTO ROSSINI 1868/2018

## CONCERTO PER LO SPIRITO

**30 luglio 2018, ore 21**

Martina Franca - Basilica di San Martino

**Giampaolo Testoni**

*Tre pezzi sacri*

per coro femminile e orchestra da camera

(prima esecuzione assoluta)

**Gioachino Rossini**

*Messa*

per soli, coro maschile e strumenti obbligati (detta "di Milano")

(prima esecuzione nella versione originale, ricostruzione

sull'autografo di Ferdinando Sulla)

Controttenore **Raffaele Pe**

Tenori **Francesco Castoro**, **David Ferri**

Basso-baritono **Peter Kellner**

Direttore **Ferdinando Sulla**

Orchestra ICO della Magna Grecia di Taranto

Coro del Teatro Municipale di Piacenza

Maestro del Coro **Corrado Casati**



# NOVECENTO E OLTRE

*PROGETTO ROSSINI 1868/2018*

## GATTA CANTA, GATTO DANZA

**14 luglio 2018, ore 21**

Martina Franca - Palazzo Ducale

**25 luglio 2018, ore 21**

Cisternino - Teatro Paolo Grassi

**26 luglio 2018, ore 21**

Matera

**28 luglio 2018, ore 21**

Ceglie Messapica

**Gioachino Rossini**

*Un mot à Paganini* (versione per violino e orchestra di Orazio Sciortino)

**Orazio Sciortino**

*La Gattomachia*

Favola musicale per narratore, violino concertante e archi  
testo di Orazio Sciortino da *La Gatomaquia* di Lope de Vega

**Roberto De Simone**

*La gatta Cenerentola* "Canzone dei sette mariti"

**Gioachino Rossini**

Duetto dei gatti

*Il signor Bruschino* Sinfonia

*La gazzetta* "Co' 'sta grazia e 'sta portata"

*Il viaggio a Reims* "Medaglie incomparabili"

Narratore **Mauro Lamantia**

Baritono **Domenico Colaiani**

Violino **Riccardo Zamuner**

Direttore **Orazio Sciortino**

**Orchestra ICO "Magna Grecia" di Taranto**

*PROGETTO ROSSINI 1868/2018*

**17 luglio 2018, ore 21**

Martina Franca - Chiostro di San Domenico

**Gioachino Rossini**

*Giovanna d'Arco*

cantata per contralto e pianoforte

**Leonard Bernstein**

*Danze sinfoniche da "West Side Story"*

per due pianoforti e percussioni

Pianoforti **Anastasia e Liubov Gromoglasova**

In collaborazione con l'Accademia del Belcanto "Rodolfo Celletti"

*PROGETTO ROSSINI 1868/2018*

**1 agosto 2018, ore 21**

Martina Franca - Chiostro di San Domenico

**Gioachino Rossini**

*Soirées musicales*

per voce e pianoforte

**Igor Stravinsky**

*Three Songs from William Shakespeare*

per mezzosoprano, viola, flauto e clarinetto

**Sergej Prokof'ev**

*Dieci pezzi da Romeo e Giulietta* op. 75

Pianoforti **Anastasia e Liubov Gromoglasova**

In collaborazione con l'Accademia del Belcanto "Rodolfo Celletti"



FESTIVAL  
JUNIOR

*PROGETTO ROSSINI 1868/2018*

## NOTTURNO

**30 luglio 2018, ore 23**

Martina Franca - Chiostrò di San Domenico

---

**Franz Liszt**

*Hymne de la nuit*

**Robert Schumann**

*Nachtstücke op. 23*

**Orazio Sciortino**

*Due Valzer per aspettare la mezzanotte*

**Gioachino Rossini**

*Un rêve*

**Franz Liszt**

*En rêve*

**Gioachino Rossini**

*Un cauchemar*

*Un profond sommeil*

*Un reveil en sursaut*

**Franz Liszt**

*Hymne du matin*

Pianoforte **Orazio Sciortino**

*PROGETTO ROSSINI 1868/2018*

## C'ERA UNA VOLTA... CENERENTOLA!

**19 luglio 2018, ore 21**

Martina Franca - Chiostrò di San Domenico

---

Con i cantanti dell'Accademia del Belcanto "Rodolfo Celletti"

Attore **Mauro Lamantia**

Pianoforte **Vincenzo Rana**

Progetto e regia di **Marco Bellocchio**

Preparazione musicale a cura di **Angela Lacarbonara**





FUORI  
ORARIO...



CALENDARIO

## I CONCERTI DEL SORBETTO

**14, 21, 28 luglio, ore 17**

Martina Franca - Chiostrò di San Domenico

## CANTA LA NOTTE

**1 agosto 2018, ore 23**

Martina Franca - Chiostrò di San Domenico

## ALL'ORA SESTA

**15 luglio 2018, ore 12**

Martina Franca - Chiesa di Sant'Antonio ai Cappuccini

**22 luglio 2018, ore 12**

Martina Franca - Chiesa di Santa Maria della Purità

**29 luglio 2018, ore 12**

Martina Franca - Chiesa di San Francesco di Paola

In collaborazione con l'Accademia del Belcanto "Rodolfo Celletti"

### LUGLIO

13 venerdì	h 21	GIULIETTA E ROMEO	Palazzo Ducale
14 sabato	h 17	FUORI ORARIO: <i>I Concerti del sorbetto</i>	Chiostrò San Domenico
	h 21	NOVECENTO E OLTRE: <i>Gatta Canta, Gatto Danza</i>	Palazzo Ducale
15 domenica	h 12	FUORI ORARIO: <i>All'ora Sesta</i>	Chiesa di Sant'Antonio ai Cappuccini
	h 21	GIULIETTA E ROMEO	Palazzo Ducale
16 lunedì	h 21	CONCERTO A PALAZZO DUCALE	Palazzo Ducale
17 martedì	h 21	NOVECENTO E OLTRE	Chiostrò San Domenico
18 mercoledì	h 21	SOIRÉE ROSSINI	Chiostrò di San Domenico
19 giovedì	h 21	FESTIVAL JUNIOR: <i>C'ERA UNA VOLTA... CENERENTOLA!</i>	Chiostrò di San Domenico
20 venerdì	h 21	TRA DOLCI E CARI PALPITI	Palazzo Ducale
21 sabato	h 17	FUORI ORARIO: <i>I Concerti del sorbetto</i>	Chiostrò San Domenico
	h 21	FIGARO SU, FIGARO GIÙ...!	Atrio dell'Ateneo Bruni
22 domenica	h 12	FUORI ORARIO: <i>All'ora Sesta</i>	Chiesa di Santa Maria della Purità
	h 21	IL TRIONFO DELL'ONORE	Masseria Palesi
23 lunedì	h 21	FIGARO SU, FIGARO GIÙ...!	Atrio dell'Ateneo Bruni
24 martedì	h 21	IL TRIONFO DELL'ONORE	Masseria Palesi
25 mercoledì	h 21	NOVECENTO E OLTRE: <i>Gatta Canta, Gatto Danza</i>	Cisternino - Teatro Paolo Grassi
	h 21	IL TRIONFO DELL'ONORE	Masseria Palesi
26 giovedì	h 21	NOVECENTO E OLTRE: <i>Gatta Canta, Gatto Danza</i>	Matera
	h 17	FUORI ORARIO: <i>I Concerti del sorbetto</i>	Chiostrò San Domenico
28 sabato	h 21	IL TRIONFO DELL'ONORE	Masseria Palesi
	h 21	NOVECENTO E OLTRE: <i>Gatta Canta, Gatto Danza</i>	Ceglie Messapica
29 domenica	h 12	FUORI ORARIO: <i>All'ora Sesta</i>	Chiesa di San Francesco di Paola
	h 21	RINALDO	Palazzo Ducale
30 lunedì	h 21	CONCERTO PER LO SPIRITO	Basilica di San Martino
	h 23	NOVECENTO E OLTRE: <i>Notturmo</i>	Chiostrò San Domenico
31 martedì	h 21	GIULIETTA E ROMEO	Palazzo Ducale

### AGOSTO

1 martedì	h 21	NOVECENTO E OLTRE	Chiostrò di San Domenico
	h 23	FUORI ORARIO: <i>Canta la notte</i>	Chiostrò di San Domenico
2 giovedì	h 21	RINALDO	Palazzo Ducale
3 venerdì	h 21	FIGARO SU, FIGARO GIÙ...!	Otranto
4 sabato	h 21	RINALDO	Palazzo Ducale



## PREZZI TICKET PRICE

		Platea intero Stall	Platea ridotto under 30/ over 65	Tribuna intero Gallery	Tribuna ridotto under 30/ over 65
GIULIETTA E ROMEO	13 Luglio	€ 60,00	/	€ 35,00	/
	15 e 31 Luglio	€ 50,00	€ 30,00	€ 25,00	€ 20,00
RINALDO		€ 50,00	€ 30,00	€ 25,00	€ 20,00
IL TRIONFO DELL'ONORE		€ 25,00	€ 15,00	/	/
FIGARO SU, FIGARO GIÙ...!		€ 15,00	€ 10,00	/	/
CONCERTI A PALAZZO DUCALE		€ 25,00	€ 18,00	€ 15,00	€ 10,00
GATTA CANTA, GATTO DANZA		€ 18,00	€ 15,00	€ 12,00	€ 10,00
CONCERTI AL CHIOSTRO		€ 15,00	€ 10,00	/	/

[www.festivaldellavalleditria.it](http://www.festivaldellavalleditria.it)

I concerti "Fuori orario..."  
e i concerti nelle chiese sono a ingresso libero.

*The "Fuori orario..." concerts  
and all events in churches are free.*

Biglietti ridotti: under 30 e over 65  
*Special prices for young persons (under30)  
and senior citizens (over65)*

Diritto di prenotazione: 10%  
*Booking fee: 10%*

Biglietteria online:



### INFORMAZIONI/ENQUIRES

Centro Artistico Musicale "Paolo Grassi"  
Palazzo Ducale - 74015 Martina Franca  
tel. +39 080 4805100 - +39 080 4307259  
fax +39 080 4805120  
Dal lunedì al venerdì: ore 10,00 - 13,00  
[info@festivaldellavalleditria.it](mailto:info@festivaldellavalleditria.it)

**UFFICIO STAMPA/PRESS OFFICE**  
[stampa@festivaldellavalleditria.it](mailto:stampa@festivaldellavalleditria.it)

**BIGLIETTERIA/BOX OFFICE**  
[biglietteria@festivaldellavalleditria.it](mailto:biglietteria@festivaldellavalleditria.it)





UNIONE EUROPEA  
P.O. FESR 2007/2013  
Investiamo nel vostro futuro



Ministero  
dei beni e delle  
attività culturali  
e del turismo



REGIONE  
PUGLIA



WE ARE  
IN PUGLIA



COMUNE DI  
MARTINA FRANCA

